

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 50 (1988)  
**Heft:** 10

**Rubrik:** La revue des produits

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

besoins d'investissement par bête (frais de construction non compris) sont relativement modestes: pour une nouvelle construction pour 40 truies on compte Frs. 10000.- à Frs. 13000.- par emplacement pour truies mères (emplacements réservés aux truies sèches et emplacements de mise bas + élevage jusqu'à 25 kg + stockage de fourrage et de lisier). En plus, la partie réservée aux truies sèches peut être construite de façon assez simple.

### Conclusions

En construisant un nouveau bâtiment ou à l'occasion d'une transformation, on peut certainement envisager l'acquisition d'une installation d'affouragement individuel, dirigé par ordinateur, pour les truies d'élevage, car les besoins d'investissement par bête sont assez modestes. Certes, les frais de construction ne sont pas compris dans nos calculs, mais une construction simple est possible. Avant de réaliser une installation de ce genre, il faut pour-

tant se poser les questions suivantes:

- quelle sera la gestion du troupeau?
- quelle sorte de fourrage veut-on utiliser (liquide ou sec)?
- un agrandissement ultérieur de l'installation est-il prévu?

Ce n'est qu'après avoir étudié la liste des indications par rapport à ces trois questions, qu'on choisira le type qui convient le mieux aux exigences. Il faut également tenir compte des arguments qui s'opposent à l'acquisition de ce genre d'installation:

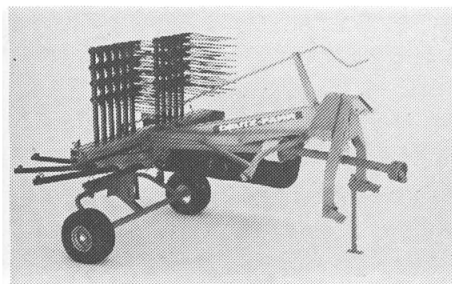
- elle demande beaucoup d'efforts de la part du personnel (problème du remplaçant), et il faut un certain enthousiasme pour la nouvelle technique;
- une partie du temps gagné pour l'affouragement est perdu par suite de la programmation; l'entrée des données importantes doit se faire immédiatement et soigneusement, et il ne faut pas la renvoyer à un moment où on aura moins de travail;

- en se fiant à l'ordinateur, l'agriculteur risque de ne contrôler les bêtes pas assez attentivement; mais l'ordinateur ne fait au fond rien d'autre que de doser la ration qui lui a été programmée pour chaque bête; le reste des travaux qui incombent à l'agriculteur, reste toujours le même;
- les expériences actuelles ne permettent pas encore de déterminer pour les groupes le nombre de têtes et la composition idéales;
- aussi on ignore encore en grande partie l'emplacement idéal des différents éléments d'installations pour groupes importants;
- l'évolution de ce système continue; il se peut bien que les modèles qui sont offerts aujourd'hui, soient déjà dépassés l'année prochaine.

Nous sommes en train de tester à la FAT deux installations différentes d'affouragement individuel (affouragement sec et affouragement liquide) aux fins de résoudre différents problèmes.

## La revue des produits

### Nouvel andaineur à toupies Deutz-Fahr KS 2.42 DN



Avec le KS 2.42 DN, Bucher-Guyer SA présente le plus grand andaineur à une seule toupie en ce moment sur le marché. Il s'agit en plus de la

première machine à bras télescopiques; c'est-à-dire à largeur de travail variable. Ceci permet de façonner des andains sur mesure selon les capacités et largeurs des pick-up de presses ou d'autochargeuses. En effet, la largeur de travail peut être choisie entre 3,70 m et 4,20 m. La position de transport ou de travail est obtenue depuis le siège du tracteur par commande hydraulique. La largeur de transport se réduit à 2 m grâce aux bras démontables et au cadre de protection rabattable.

Les 11 bras de la machine sont commandés par un système tangentiel «Rotofix». Ce dispositif garantit une commande très précise des bras et par conséquent, des andains réguliers et un ramassage très propre du fourrage. La flasque de commande orientable permet le réglage optimal de la machine pour andainer ou pour retourner les andains. Le KS 2.42 DN est une machine robuste d'un très grand rendement et trouve sa place dans les exploitations d'une certaine importance.